

Afrikanische Schweinepest

WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR PERSONEN AUS DEM AUSLAND

Haben Sie Lebensmittel mitgebracht?

Diese können Afrikanische Schweinepest enthalten!

Die Afrikanische Schweinepest (ASP) tritt seit 2014 in verschiedenen Ländern der EU auf. Diese für Schweine und Wildschweine sehr gefährliche Tierseuche verbreitet sich - ausgehend von östlich an die EU angrenzenden Ländern - zusehends in Europa. Sie ist nicht auf den Menschen übertragbar, auch nicht beim Verzehr von kontaminiertem Schweinefleisch.

Das ASP-Virus wird direkt über Tierkontakte oder indirekt über Lebensmittel, die von infizierten Haus- oder Wildschweinen stammen, übertragen. Es ist in Lebensmitteln, die aus rohem Fleisch, gepökelten oder geräucherten Fleischwaren, wie Schinken und Würsten (z.B. Salami) stammen, über monatelang haltbar.

Eine Übertragung ist auch durch Kleidung, Gegenstände und Fahrzeuge möglich, sofern sie mit dem Virus in Kontakt gekommen sind.

Bitte beachten Sie folgendes:

- Keine fleischhaltigen Lebensmittel mitbringen!
- Speiseabfälle immer in Müllbehältern entsorgen, nicht wegwerfen!
- Tiere nicht mit Speiseresten füttern!
- Kein Kontakt zu Haus- und Wildschweinen!



Speisereste bitte immer in Müllbehältern entsorgen!

Африканська чума свиней

Важлива інформація для іноземців

Ви привезли з собою продукти харчування?

Вони можуть містити Африканську чуму свиней!

Африканська чума свиней (АЧС) відома з 2014 року в різних країнах ЄС. Ця дуже небезпечна для домашніх та диких свиней хвороба поширюється з східних країн які межують з ЄС та все частіше з'являється в Європі. Хвороба не передається людям навіть при споживанні зараженого м'яса.

Вірус АЧС передається безпосередньо через контакт тварин або через продукти харчування походженням від заражених домашніх або диких свиней. Він залишається в продуктах, виготовлених з сирого м'яса, в маринуваних або копчених м'ясних виробах: таких як шинка та ковбаса (салямі) протягом кількох місяців.

Хвороба передається також через одягу, предмети та в транспортних засобах через контакт з вірусом.

Будь ласка, зверніть увагу на наступне:

- Не беріть з собою м'ясні продукти!
- Рештки харчових відходів викидайте завжди в сміттєві контейнери!
- Не годуйте тварин рештками харчових відходів !
- Не контактуйте з домашніми чи дикими свинями!



Залишки харчів, будь ласка, завжди викидайте в сміттєві контейнери!